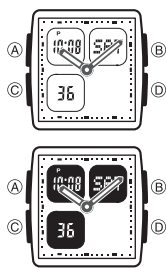


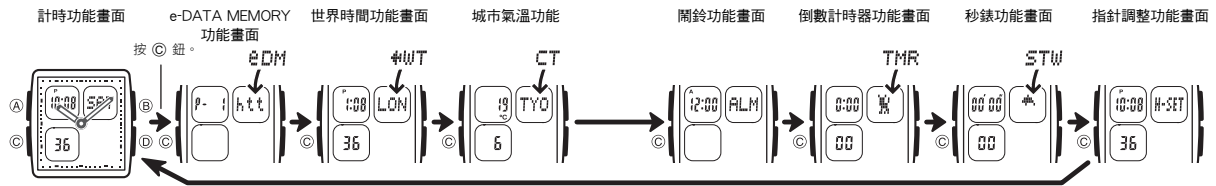
有關本說明書



- 顯示幕上的文字顯示或是白底黑字，或是黑底白字，依手錶的型號而不同。本說明書中的所有範例畫面均以白底黑字表示。
- 按鈕會以圖中所示的字母表示。
- 本說明書的每一節都會為您講述一種功能的操作。有關技術資料等詳情，請參閱“參考資料”一節中的說明。

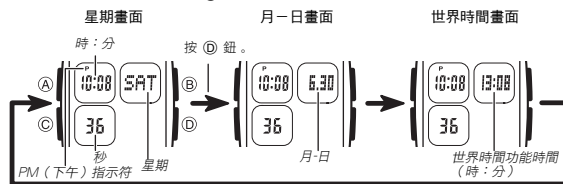
部位說明

- 按 (C) 鈕可選擇各功能畫面。
- 在任何功能畫面顯示時，按 (B) 鈕都可點亮照明。



計時功能

- 計時功能用以設定及查看現在數字時間及日期。
- 本錶配備相互獨立的數字及指針計時功能。請注意，數字計時與指針計時相互獨立，必須分別進行設定。
 - 在計時功能畫面顯示時，按 (D) 鈕可如下圖所示循環變換畫面的顯示模式。

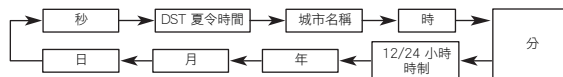


請在設定數字時間及日期前閱讀此節！

計時功能及世界時間功能中的時間相互聯系。因此，在設定數字時間及日期前，必須先為本錶選設居住城市（即您通常使用本錶的城市）。

數字時間及日期的設定

- 在計時功能畫面顯示時，按住 (A) 鈕直至秒數位開始閃動。此表示現已進入設定畫面。
- 按 (C) 鈕依照下圖順序選擇要設定的項目（閃動）。



3. 選擇要更換的設定項目後（閃動），使用 (D) 鈕及 (B) 鈕如下所示更換設定值。

畫面顯示	目的：	操作：
56	將秒數復位至 00	按 (D) 鈕。
OFF	交替選擇夏令時間 (ON) 或標準時間 (OFF)	按 (D) 鈕。
TYO	選擇城市名稱	使用 (D) (向東) 鈕及 (B) (向西) 鈕。
10:58	選擇時數或分數	使用 (D) (+) 鈕及 (B) (-) 鈕。
12H	交替選擇 12 小時 (12H) 或 24 小時 (24H) 時制	按 (D) 鈕。
2007	選擇年數	使用 (D) (+) 鈕及 (B) (-) 鈕。
6-30	選擇月數或日數	使用 (D) (+) 鈕及 (B) (-) 鈕。

- 有關城市名稱的詳情，請參閱“City Code Table”（城市名稱表）。
 - 有關 DST 夏令時間設定的詳情，請參閱“夏令時間 (DST)”。
- 按 (A) 鈕退出設定畫面。
 - 選用 12 小時時制時，指示符 P (下午) 會出現表示中午至下午 11 時 59 分之間的時間，而指示符 A (上午) 則表示午夜至 11 時 59 分之間的時間。
 - 選用 24 小時時制時，時間會在 0:00 至 23:59 之間表示，此時無指示符出現顯示。
 - 本錶的其他功能都會採用在計時功能中所選擇的 12 小時/24 小時時制。
 - 星期會根據您所設定的日期（年、月及日）自動進行設定調整。

夏令時間 (DST)

夏令時間 (DST) 功能是将標準時間調快 1 小時。注意並非所有國家或地區都使用夏令時間。

如何為本錶計時功能選擇標準時間及夏令時間

- 在計時功能畫面顯示時，按住 (A) 鈕直至秒數位開始閃動。此表示現已進入設定畫面。
 - 按 (C) 鈕直至 DST 夏令時間設定畫面出現。
 - 按 (D) 鈕交替選擇夏令時間 (ON) 或標準時間 (OFF)。
 - 按 (A) 鈕退出設定畫面。
- 夏令時間開啟後，DST 夏令時間指示符會出現以作表示。

e-DATA MEMORY 功能

本錶的 e-DATA MEMORY 功能用以儲存電子郵址、網站地址及其他文字資料。

- 在本節中的所有操作都必須在 e-DATA MEMORY 功能畫面中進行。請按 (C) 鈕進入該畫面。

e-DATA MEMORY 管理

使用 e-DATA MEMORY 功能可儲存總共 315 個字符，而每項記錄最多只可儲存 63 個字符。儲存記錄的總數根據每項記錄中的字符數而定，參考如下。

- 每個記錄有 63 個字符：5 個記錄
- 每個記錄有 7 個以下的字符：40 個記錄

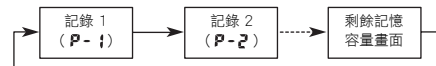
如何建立一個新的 e-DATA MEMORY 記錄

- 進入 e-DATA MEMORY 功能畫面後，同時按 (D) 鈕及 (B) 鈕顯示剩餘記憶容量畫面。
- 若剩餘記憶容量為 0%，則表示記憶容量已滿。您必須先刪除部分記錄才可輸入新記錄。
- 按 (A) 鈕直至游標 (■) 在畫面中閃動。此表示現已進入設定畫面。
- 在設定畫面中，自動指派給新記錄的編號亦會出現。
- 輸入文字。
- 使用 (D) (+) 鈕及 (B) (-) 鈕在游標的位置上循環選擇字符，及按 (C) 鈕將游標向右移位。請參閱“文字的輸入”一節的說明。

- 按 (A) 鈕儲存輸入的資料及返回 e-DATA MEMORY 記錄畫面（無游標出現）。
- 按 (A) 鈕訊息 SET 會在畫面出現約 2 秒，表示資料正在儲存。此後，e-DATA MEMORY 記錄畫面便會出現。
- 本錶的畫面同時最多只可顯示 3 個字符。文字多過 3 個字符時，畫面會由右至左捲動顯示其他字符。在最後一個字符之後，4 標記會出現作表示。按 (A) 鈕可重新由頭開始捲動。
- 記錄會按照建立的先後順序在記憶器中儲存。

如何查閱 e-DATA MEMORY 中的記錄

顯示 e-DATA MEMORY 功能畫面後，使用 (D) 鈕可如下所示循環選擇 e-DATA MEMORY 記錄。





剩餘記憶容量畫面

- 在剩餘記憶容量畫面中的數字是剩餘記憶容量的百分比。它不是可儲存記錄的數目。

如何編輯 e-DATA MEMORY 記錄

- 顯示 e-DATA MEMORY 功能畫面後，按 **D** 鈕顯示您要編輯的記錄。
- 按 **A** 鈕直至游標在畫面中閃動。
- 使用 **C** 鈕選擇您要更改的字符（閃動）。
- 使用 **D** (+) 鈕及 **B** (-) 鈕更改字符。
- 更改完畢後，按 **A** 鈕儲存資料及返回 e-DATA MEMORY 記錄畫面。

如何刪除 e-DATA MEMORY 記錄

- 顯示 e-DATA MEMORY 功能畫面後，按 **D** 鈕顯示您要刪除的記錄。
- 按 **A** 鈕直至游標在畫面中閃動。
- 同時按 **B** 鈕及 **D** 鈕刪除該記錄。
 - 此時訊息 **CLR** 會出現表示該記錄正在刪除。記錄被刪除後，游標會出現以便您輸入新資料。
- 輸入資料或按 **A** 鈕返回剩餘記憶容量畫面。

世界時間功能

本錶的世界時間功能可顯示 30 個城市（27 個時間區）的時間。

- 本節中的所有操作都必須在世界時間功能畫面中進行。請按 **C** 鈕進入該畫面。

查閱各城市的時間

顯示世界時間功能畫面後，按 **D** 鈕可向東城市名稱（時間區）。

- 有關城市名稱的詳情，請參閱“City Code Table”（城市名稱表）。
- 若所選城市的時間不正確，請檢查本錶的計時功能中的時間、居住城市的名稱是否正確。如有需要請進行適當的更改。

星期
SAT
LON
36
城市名稱
所選城市所在時間區的現在時間（時、分）

如何為各城市選擇標準時間及夏令時間

- 顯示世界時間功能畫面後，使用 **D** 鈕將您要更改其標準時間/夏令時間的城市名稱（時間區）顯示在畫面中。
- 按 **A** 鈕約 1 秒交替選擇夏令時間（**DST** 顯示）或標準時間（**DST** 消失）。
 - 為某城市設定夏令時間後，在顯示其城市名稱時，**DST** 指示符會出現顯示。

DST 夏令時間指示符

- 夏令/標準時間的設定只會對目前在畫面中顯示的城市有效，對於其他城市無效。

城市氣溫

城市氣溫功能可顯示世界 30 個城市的平均最高氣溫及平均最低氣溫。

注意

- 本功能所顯示的月間平均氣溫。本錶無法保證某特定日的氣溫一定會在此顯示範圍之間。
- 平均最高氣溫及平均最低氣溫會每隔 2 秒在畫面中交替顯示。
- 在畫面中最先顯示的是上一次退出城市氣溫功能時在畫面顯示的城市及月份。
- 本節中的所有操作須在城市氣溫功能畫面中進行。請按 **C** 鈕進入該功能畫面。

平均最高氣溫
CT
TYO
6
城市名稱
平均最低氣溫

如何查閱城市氣溫資料

- 顯示城市氣溫功能畫面後，按 **D** 鈕選擇城市名稱（時間區）。
- 按 **A** 鈕顯示下一個月的資料。
- 有關城市名稱的詳情，請參閱“City Code Table”（城市名稱表）。

鬧鈴功能

每日鬧鈴功能經開啟後，其會在到達預設的時間時會發出鳴響。

本錶還具備整點響報（**ALM**）功能，開啟該功能後，本錶會在每小時整點時發出 2 聲鳴響。

- 在鬧鈴功能畫面中可以配置鬧鈴設定及整點響報設定。請按 **C** 鈕進入該畫面。

鬧鈴時間（時、分）
12:00
ALM

鬧鈴時間的設定

- 進入鬧鈴功能畫面後，按住 **A** 鈕直至鬧鈴時間的時數位在畫面中閃動。此表示現已進入設定畫面。
 - 此時鬧鈴功能會自動開啟。
- 按 **C** 鈕交替選擇時數位及分數位。
- 在某設定閃動時，使用 **D** (+) 鈕及 **B** (-) 鈕更改設定值。
 - 選設 12 小時制時，必須正確設定時間的上午（指示符 **A**）或下午（指示符 **P**）。
- 按 **A** 鈕退出設定畫面。

鬧鈴的運作

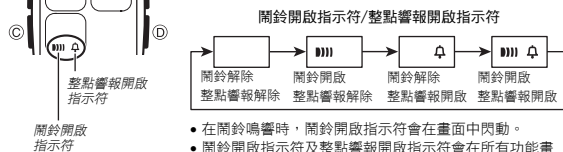
- 無論目前所顯示的是什麼功能畫面，鬧鈴在到達預設的時間時會發出 20 秒的鳴響。
- 鬧鈴開始鳴響後，按任何鈕都可停止鳴響。

試聽鬧鈴的鳴響

顯示鬧鈴功能畫面後，按住 **D** 鈕可使鬧鈴鳴響。

每日鬧鈴與整點響報功能的開啟及解除

顯示鬧鈴功能畫面後，按 **D** 鈕可依下示順序開啟或解除每日鬧鈴及整點響報功能。



倒數計時器功能

倒數計時器可於 1 分至 24 小時之間進行設定。當倒數到達零時，鬧鈴會發出鳴響。

- 本倒數計時器還設有自動重複功能，其可在倒數至零時，再次由您設定的倒數時間開始倒數。
- 本節中講述的所有操作都必須在倒數計時器功能畫面中進行。請按 **C** 鈕進入該畫面。

分
0:00
TMR
秒
時

倒數計時器的使用

- 顯示倒數計時器功能畫面後，按 **D** 鈕，倒數計時器便會開始倒數。
- 在自動重複功能解除時，鬧鈴會在倒數到零時發出約 10 秒的鳴響。此時按任何鈕都可停止鳴響。鬧鈴鳴響停止後，倒數時間會自動返回最初設定的開始時間。
 - 在自動重複功能開啟時，鬧鈴會在倒數到零時發出鳴響，同時倒數會自動重新開始。
 - 若用戶不自行停止倒數的運作，即使退出倒數計時器功能畫面，倒數計時亦會繼續運作。
 - 在倒數正在進行時，按 **D** 鈕可暫停倒數。再次按 **D** 鈕又可重新開始倒數。
 - 若要完全停止倒數，首先暫停倒數（按 **D** 鈕），然後再按 **A** 鈕。此時，倒數時間會返回最初設定的開始時間。

倒數計時器的設定

- 在倒數開始時間在倒數計時器功能畫面中顯示時，按住 **A** 鈕直至倒數開始時間的時數位開始閃動。此表示現已進入設定畫面。
 - 若倒數開始時間不顯示，使用“倒數計時器的使用”一節的步驟將其顯示在畫面中。
- 按 **C** 鈕可依下順序選擇設定項目。

- 在設定閃動時，使用 **D** 鈕及 **B** 鈕如下所示更改設定值。

畫面顯示	目的：	操作：
0:00	更改時或分數	使用 D (+) 及 B (-) 鈕。
OFF	交替開啟 (ON) 及解除 (OFF) 自動重複功能	按 D 鈕。

- 若將倒數開始時間設為 24 小時，請設定 **0:00**。
- 按 **A** 鈕退出設定畫面。
- 該功能開啟後，自動重複功能開啟指示符會在畫面中顯示。
- 經常使用自動重複功能會縮短電池的壽命。

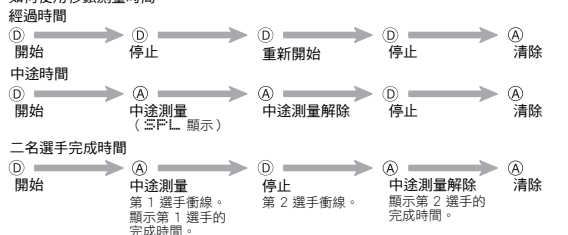
秒錶功能

秒錶功能用以測量經過時間，中途時間與二名選手完成時間。

- 秒錶的顯示限度是 59 分 59.99 秒。
- 若不停止秒錶，測時會一直不停地進行。到達測時限度時，秒錶會再次由 0 開始重新測時。
- 若不停止秒錶，即使退出秒錶功能畫面，測時亦會持續進行。
- 在中途時間在畫面中顯示時，若退出秒錶功能畫面，中途時間便會被清除及畫面會返回經過時間的測量畫面。
- 在本節中的所有操作都必須在秒錶功能畫面中進行。請按 **C** 鈕進入該畫面。

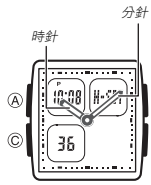
秒
00:00
STW
分
1/100 秒

如何使用秒錶測量時間



- 按操作鈕停止計時或顯示中途時間時，畫面中的時間有可能不會立即停止。即使如此，您的按鈕操作可準確地記錄時間。

指針調整功能



當指針時間與畫面中的數字時間不一致時，請使用下述步驟調整指針。

- 本錶配備相互獨立的數字及指針計時功能。請注意，數字計時與指針計時相互獨立，必須分別進行設定。

如何設定指針時間

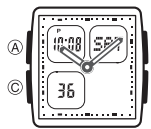
1. 指針調整功能畫面顯示時，按住 (A) 鈕直至 H-SET 開始閃動。
2. 使用 (B) 鈕及 (D) 鈕設定指針時間。
 - 按一次 (D) 鈕可將指針向前調 20 秒。
 - 按住 (D) 鈕時，按 (B) 鈕會使指針自動高速向前轉動。即使鬆開按鈕亦不會停止。此時按任何鈕都可停止指針的轉動。

- 當指針到達現在時間時，其不會自行停止。您必須動手將其停止。
 - 注意指針只可向前調，無法向後調。小心不要讓指針超過您要設定的位置。
3. 設定好指針後，按 (A) 鈕退出設定畫面。
- 根據您操作 (D) 鈕的時間，上述操作有可能會使分針的時間變遲。若此發生，請重複上述操作正確調整分針的時間。

參考資料

此節我們會講述更多有關操作本錶的詳情及技術資料，其中還包括本錶某些功能及特長的使用注意事項。

自動顯示功能



本錶設有自動顯示功能，其可不斷地使畫面連續變換顯示。

自動顯示功能的解除

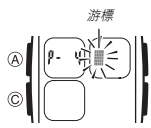
按任何鈕 (除 (B) 鈕外) 都可解除自動顯示功能。

自動顯示功能的開啟

進入計時功能畫面後，按住 (C) 鈕約 3 秒直至本錶發出鳴響。

- 注意在設定畫面顯示時，自動顯示功能無法動作。

文字的輸入

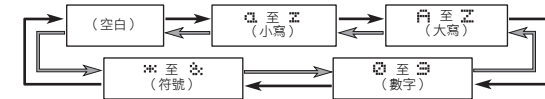


以下是有關如何在 e-DATA MEMORY 及鬧鈴功能中輸入文字的方法。

如何輸入文字

1. 當游標在畫面顯示時，使用 (A) 鈕及 (B) 鈕可依照下述順序選擇字母、數字及記號。

按 (A) 鈕 → ← 按 (B) 鈕。



2. 當所要的字符在游標上出現時，按 (C) 鈕將游標向右移位。
 3. 重複步驟 1 及 2 輸入所有字符。
- 有關本錶可輸入的字符，請參閱“Character List” (字符表)。

畫面的自動返回

- 在 e-DATA MEMORY 城市氣溫或鬧鈴功能畫面顯示時，若不作任何操作經過 2 或 3 分鐘，本錶會自動返回計時功能畫面。
- 在某數位或游標在畫面中閃動時，若不作任何操作經過 2 或 3 分鐘，本錶會自動儲存此時您輸入的資料並且退出設定畫面。

資料及設定值選擇

在各功能畫面及設定畫面中，使用 (B) 及 (D) 鈕可在畫面中選擇資料。通常在選擇資料時，分別按住此二鈕可以高速進行選擇。

初始畫面

每當進入 e-DATA MEMORY、世界時間或城市氣溫功能畫面時，前一次退出該功能時在畫面中顯示的資料會首先顯示。

計時功能

- 在將秒數復位至 00 時，若秒數值是於 30-59 之間，與秒數值回至 00 的同時，分數值亦會加 1。若秒數值是於 00-29 之間，分數值則保持不變。
- 年數可在 2000 年至 2039 年間設定。
- 本錶設有全自動日曆，其可自動調整長短月及閏年的日期。日期一旦設定，除更換本錶的電池之後以外，無需再次調整。

世界時間功能

- 世界時間功能中的秒數與計時功能中的秒數同步。
- 無論 12/24 小時時制的設定為何，在計時功能畫面中的世界時間總會以 24 小時時制顯示時間。
- 在世界時間功能中，各城市的現在時間是根據 GMT 格林威治標準時差及在計時功能中您為“居住城市”所設定的現在時間算出。
- GMT 世界標準時間差是指格林威治標準時間及各時間區間的時差。
- 本錶的 GMT 世界標準時間差是根據訂正世界時間坐標 (UTC) 計算得出。

照明使用注意

本錶採用一個 LED (發光二極管) 及導光板提供照明，即使在黑暗中亦可使畫面明亮易觀。

在任一功能畫面顯示時，按 (B) 鈕可點亮照明約 2 秒。

- 在直射陽光下，照明的光亮有可能會難以看到。
- 每當鬧鈴鳴響時，照明會自動熄滅。
- 經常使用照明會消耗電池的電量。

Character List

a	á	n	ñ	A	À	N	N	0	°	@	~
b	é	o	ó	B	É	O	Ó	1	!	~	~
c	é	p	é	C	É	P	é	2	!	/	/
d	é	q	é	D	É	Q	é	3	!	\	\
e	é	r	é	E	É	R	é	4	!	#	#
f	é	s	é	F	É	S	é	5	!	.	.
g	é	t	é	G	É	T	é	6	!	:	:
h	é	u	é	H	É	U	é	7	!	;	;
i	é	v	é	I	É	V	é	8	!	'	'
j	é	w	é	J	É	W	é	9	!	,	,
k	é	x	é	K	É	X	é	*	!	"	"
l	é	y	é	L	É	Y	é	-	!	^	^
m	é	z	é	M	É	Z	é	_	!	&	&

City Code Table

City Code	City	GMT Differential	Other major cities in same time zone
PPG	Papeete	-11.0	
HNL	Honolulu	-10.0	Papeete
ANC	Anchorage	-09.0	Nome
LAX	Los Angeles	-08.0	San Francisco, Las Vegas, Vancouver, Seattle, Dawson City
DEN	Denver	-07.0	El Paso, Edmonton
CHI	Chicago	-06.0	Houston, Dallas/Ft. Worth, New Orleans, Mexico City, Winnipeg
NYC	New York	-05.0	Montreal, Detroit, Miami, Boston, Panama City, Havana, Lima, Bogota
CCS	Caracas	-04.0	La Paz, Santiago, Pt. Of Spain
RIO	Rio De Janeiro	-03.0	Sao Paulo, Buenos Aires, Brasilia, Montevideo
LON	London	+00.0	Dublin, Lisbon, Casablanca, Dakar, Abidjan
PAR	Paris	+01.0	Milan, Rome, Madrid, Amsterdam, Algiers, Hamburg, Frankfurt, Vienna, Stockholm
BER	Berlin	+01.0	
CAI	Cairo	+02.0	Athens, Helsinki, Istanbul, Beirut, Damascus, Cape Town
JRS	Jerusalem	+03.0	
JED	Jeddah	+03.0	Kuwait, Riyadh, Aden, Addis Ababa, Nairobi, Moscow
THR	Tehran	+03.5	Shiraz
DXB	Dubai	+04.0	Abu Dhabi, Muscat
KBL	Kabul	+04.5	
KHI	Karachi	+05.0	Male
DEL	Delhi	+05.5	Mumbai, Kolkata, Colombo
DAC	Dhaka	+06.0	
RGN	Yangon	+06.5	
BKK	Bangkok	+07.0	Jakarta, Phnom Penh, Hanoi, Vientiane
HKG	Hong Kong	+08.0	Singapore, Kuala Lumpur, Beijing, Taipei, Manila, Perth, Ulaanbaatar
SEL	Seoul	+09.0	Pyongyang
TYO	Tokyo	+09.0	
ADL	Adelaide	+09.5	Darwin
SYD	Sydney	+10.0	Melbourne, Guam, Rabaul
NOU	Noumea	+11.0	Pt. Vila
WLG	Wellington	+12.0	Christchurch, Nadi, Nauru Is.

*Based on data as of June 2006.